



[Invitation to apply for Summer Early Focus seat lottery](#)

The Department of Early Childhood is hosting Summer Early Focus from **July 6 to August 7, 2020 from 8:30-2:30pm** at the following sites:

- Ellison Parks Early Education School - 108 Babson St, Mattapan, MA 02126
- West Zone Early Learning Center - 200 Heath St, Jamaica Plain, MA 02130
- Orchard Gardens K-8 - 906 Albany St, Roxbury, MA 02119
- East Boston Early Education Center - 135 Gove St, East Boston, MA 02128

There is **no cost** to parents/guardians for their child to attend this program, but full attendance is required for all 25 days in order to attend! There will be breakfast, lunch and snack time, academic and enrichment components, as well as field trips. No transportation will be provided - please plan to pick your child up by 2:30pm.

Parents/Guardians - please apply online by April 1, 2020: <https://www.bpsearlylearning.org/summer-early-focus>

Note that seats are limited. We will conduct a lottery to accept students, or place them on a waitlist.

[Invitación para solicitar la lotería de asientos de Summer Early Focus](#)

El Departamento del Early Childhood está organizando Summer Early Focus desde 8 de julio al 9 de agosto de 2020 de 8:30-2:30pm en los siguientes sitios:

- Ellison Parks Early Education School - 108 Babson St, Mattapan, MA 02126
- West Zone Early Learning Center - 200 Heath St, Jamaica Plain, MA 02130
- Orchard Gardens K-8 - 906 Albany St, Roxbury, MA 02119
- East Boston Early Education Center - 135 Gove St, East Boston, MA 02128

No hay costo para los padres / tutores legales para que sus hijos asistan a este programa, ¡pero se requiere asistencia completa durante los 25 días para poder asistir! Habrá desayuno, almuerzo y merienda, componentes académicos y de enriquecimiento, así como excursiones. No se proporcionará transporte; planifique recoger a su hijo antes de las 2:30 p.m.

Padres/Guardianes, por favor solicite por medio de internet antes del 1 de abril, 2020:

<https://www.bpsearlylearning.org/summer-early-focus>

Tenga en cuenta que los asientos son limitados. Realizaremos una lotería para aceptar estudiantes o colocarlos en una lista de espera.

[Envitasyon pou aplike pou lotri lan Summer Early Focus](#)

Depatman Early Childhood ap òganize konsantrasyon ete a depi 8 jiyè a 9 out 2020 apati 8:30-2:30 pm nan kote sa yo:

- Ellison Parks Early Education School - 108 Babson St, Mattapan, MA 02126
- West Zone Early Learning Center - 200 Heath St, Jamaica Plain, MA 02130
- Orchard Gardens K-8 - 906 Albany St, Roxbury, MA 02119
- East Boston Early Education Center - 135 Gove St, East Boston, MA 02128

Pa gen okenn frè pou peye pou paran / gadyen legal pou pitit yo patisipe nan pwogram sa a, men yo bezwen prezans konplè pou tout 25 jou yo pou yo ka ale! Pral gen manje maten, manje midi ak tan goute, eleman akademik ak anrichman, avèk sòti. Pa gen transpòtasyon- tanpri planifye pou ou vin chachi pitit ou a lè a 2:30 pm ezakteman ou pi bonè.

Paran/Gadyen-tanpri aplike sou entènèt pa 1 avril, 2020: <https://www.bpsearlylearning.org/summer-early-focus>

Remake byen ke chèn yo limite. Nou pral fè yon lotri pou nou ka aksepte elèv, oswa mete yo sou yon lisdatant.



[Invitation to apply for Summer Early Focus seat lottery](#)

The Department of Early Childhood is hosting Summer Early Focus from **July 6 to August 7, 2020 from 8:30-2:30pm** at the following sites:

- Ellison Parks Early Education School - 108 Babson St, Mattapan, MA 02126
- West Zone Early Learning Center - 200 Heath St, Jamaica Plain, MA 02130
- Orchard Gardens K-8 - 906 Albany St, Roxbury, MA 02119
- East Boston Early Education Center - 135 Gove St, East Boston, MA 02128

There is **no cost** to parents/guardians for their child to attend this program, but full attendance is required for all 25 days in order to attend! There will be breakfast, lunch and snack time, academic and enrichment components, as well as field trips. No transportation will be provided - please plan to pick your child up by 2:30pm.

Parents/Guardians - please apply online by April 1, 2020: <https://www.bpsearlylearning.org/summer-early-focus>

Note that seats are limited. We will conduct a lottery to accept students, or place them on a waitlist.

[Lời mời đăng ký cho các em ghi danh xổ số lớp hè](#)

Ngành Giáo Dục Mầm non sẽ tổ chức lớp hè từ ngày 7 tháng 7 năm 2020 tới ngày 7 tháng 8 năm 2020 từ 8:30am tới 2:30pm cho lớp từ K1 đến lớp 2 tại các địa điểm sau:

- Ellison Parks Early Education School - 108 Babson St, Mattapan, MA 02126
- West Zone Early Learning Center - 200 Heath St, Jamaica Plain, MA 02130
- Orchard Gardens K-8 - 906 Albany St, Roxbury, MA 02119
- East Boston Early Education Center - 135 Gove St, East Boston, MA 02128

Cha mẹ hoặc người giám hộ không phải trả chi phí cho con em tham dự chương trình này, tuy nhiên các em bắt buộc tham dự đầy đủ 25 ngày của chương trình, sẽ có bữa ăn sáng, ăn trưa và ăn nhẹ cho các em.

Phụ huynh hoặc người giám hộ phải chịu trách nhiệm đưa đón các em đúng giờ.

Xin vui lòng đăng ký trực tuyến trước ngày 1 tháng 4 năm 2020:

<https://www.bpsearlylearning.org/summer-early-focus>

Để cho chương trình đạt được kết quả mong muốn chúng tôi sẽ giới hạn số học viên của lớp qua chương trình xổ số để hoặc đưa họ vào danh sách chờ.

[Convite pa aplicason pa lotaria pa asentu na Summer Early Focus](#)

Departamento de Early Childhood sa ta organiza Summer Early Focus de 6 de julio até 7 de agosto de 2020 de 8:30 - 2:30 PM na seguinte sitio:

- Ellison Park - 108 Babson St, Mattapan, MA 02126
- West Zone Early Learning Center - 200 Heath St, Jamaica Plain, MA 02130
- Orchard Gardens K-8 - 906 Albany St, Roxbury, MA 02119
- East Boston EEC- 135 Grove St, East Boston, MA 02128

É de grasa pa pais/encaregados pa ses fidjus atendi es programa mas e necesario atenti tutu 25 dias di programa! Es sta bai da cafe, almoso y lunches. Tanben ten componentes academicus y sociais, além di paseos. Ka ten transporte - por favor nhos busca nhos fidjus antes de las 2:30 PM

Pais/Encaregadus, por favor aplica por medio de internet antes de 1 de abril, 2020:

<https://www.bpsearlylearning.org/summer-early-focus>

Tenga en cuenta que los asientos son limitados. Realizaremos una lotería para aceptar estudiantes o colocarlos en una lista de espera.